

## École d'été *BIG* 2016

### « La sécurité transfrontalière »

29 mai au 4 juin 2016  
ÉNAP, Montréal

*Pour les inscriptions, cette école d'été porte le sigle REL714 Enjeux en politique internationale à l'Université de Sherbrooke et le sigle ENP 8022 à l'École nationale d'administration publique.*

### PLAN DE COURS

#### Coordonnées des enseignants

**David Morin** (local A6-1007)  
Professeur agrégé  
École de politique appliquée  
Université de Sherbrooke

David.Morin4@USherbrooke.ca  
819 821-8000 poste 65661

**Stéphane Roussel** (local 5085)  
Professeur titulaire  
École nationale d'administration publique

Stephane.Roussel@enap.ca  
514 849-3989 poste 3931

#### Descriptif

Cette école d'été, qui réunira des chercheurs et des praticiens de part et d'autre de la frontière, a pour but de familiariser les participants avec les problématiques et les approches liées à l'étude de la sécurité transfrontalière. Elle permettra de comprendre et d'analyser le cadre, les enjeux, les défis et les perspectives en matière de sécurité transfrontalière, notamment en Amérique du Nord. Il s'intéressera tout particulièrement aux dynamiques de la coopération, à tous les niveaux et paliers de gouvernement, en intégrant une réflexion pratique sur la coopération au sein des espaces frontaliers tels que les ports, aéroports et les régions frontalières. Outre l'acquisition de connaissances et d'outils d'analyse, cette école sera également l'occasion pour les participants d'échanger avec des chercheurs et praticiens dans le domaine de la sécurité.

#### Cible(s) de formation / Objectifs

Approfondir les connaissances sur un thème ou une problématique spécifique en politique internationale. Analyser les acteurs, les dynamiques et les enjeux liés à la problématique. Évaluer les dimensions politiques (et juridiques) de la problématique.

#### Contenu

Fondements et évolution d'une problématique en politique internationale; acteurs, dynamiques et enjeux liés à la problématique; approches théoriques et concepts; mise en œuvre des politiques; études de cas.

### **Contenu spécifique et pédagogie**

L'enseignement est basé sur des séminaires, complétés par des lectures, des exercices pratiques (apprentissage par problèmes, groupes de travail) et des conférences données par des universitaires et des praticiens. Il donnera également lieu à des visites sur le terrain de sites en lien avec la sécurité transfrontalière.

### **Compétences et habiletés particulières**

En raison de la nature appliquée de nos programmes, ce cours vise à développer chez les participants-es certaines compétences et habiletés spécifiques. L'étudiant-e doit être en mesure de faire une collecte et une analyse de renseignement à partir de sources ouvertes (ouvrages et articles scientifiques, journaux, Internet, médias sociaux, etc.). Outre les compétences reliées à la nature et au sujet du cours, l'étudiant(e) doit réussir à maîtriser rapidement un sujet et être en mesure de l'expliquer et le synthétiser autant à l'oral qu'à l'écrit, dans des conditions contraignantes, selon des échéances serrées et devant un public diversifié. Finalement, l'étudiant-e doit être capable de travailler seul et en équipe.

### **Public cible, niveau et exigences particulières**

Ce cours est destiné à des étudiants(es) inscrits aux cycles supérieurs en sciences humaines et sociales. Il s'adresse particulièrement aux étudiants(es) inscrits au diplôme de 2e cycle en études politiques internationales et aux étudiant(es) du cheminement en droit international et politique internationale appliqués. Ce cours s'adresse également aux professionnels (militaires, policiers, civils), issus de la fonction publique ou du secteur privé, ayant à interagir avec le milieu du renseignement.

### **Déroulement du cours**

Cette école se déroulera du lundi 30 mai 2016 au samedi 04 juin 2016 inclusivement, soit une semaine intensive de six (6) jours de 9h00 à 17h00. Celle-ci est basée sur des séminaires, complétés par des lectures, des exercices pratiques (apprentissage par problèmes, groupes de travail) et des conférences données par des universitaires et des praticiens. Elle donnera également lieu à des visites sur le terrain de sites en lien avec la sécurité transfrontalière.

### **Organisation du cours**

Cette année, l'école d'été sera dirigée par les professeurs David Morin et Stéphane Roussel, respectivement professeur agrégé à l'École de politique appliquée de l'Université de Sherbrooke et professeur titulaire à l'École d'administration publique (ÉNAP). D'autres professeurs et chercheurs seront présents, tels qu'Emmanuel Brunet-Jailly (University of Victoria), Stéphane Lemain-Langlois (Université Laval) et Christian Leuprecht (Collège militaire royal de Kingston). Finalement, l'école sera enrichie par la présence de nombreux experts et représentants des Forces armées canadiennes, du Service canadien du renseignement de sécurité, de la Gendarmerie royale du Canada, de l'Agence des Services frontaliers du Canada, de la Sûreté du Québec, de Aéroports de Montréal, de l'Ambassade et du Consulat général des États-Unis.

**Recueil de textes** – Les textes à lire seront identifiés sur Moodle à l'Université de Sherbrooke et sur la plate-forme Athenap à l'ÉNAP.



## Modalités d'évaluation

L'évaluation des étudiantes et des étudiants se fera à l'aide des activités suivantes :

Mode d'évaluation	Pourcentage (%) de la note finale	Commentaires
Synthèse de lectures	30%	3 000 mots
Mémo	25%	2500 mots
Note d'analyse	35%	3500 mots
Participation	10%	

### 1) Note de lectures (individuelle)

Sur la base des lectures soumises aux étudiants, ceux-ci devront remettre une note de lectures le 1er jour du cours, le lundi 30 mai 2016, dans un format qui leur sera communiqué ultérieurement.

### 2) Mémo aux fins de recommandations (en équipe)

Les étudiantes et étudiants seront regroupés en équipes de deux ou trois. Chaque équipe se verra attribuer le rôle d'un acteur particulier impliqué dans la sécurité transfrontalière (Agence des services frontaliers, Défense nationale, MAM, GRC, SCRS, MRIF, Sûreté du Québec, USBP, etc.). Chaque équipe devra rédiger un *mémo* (2500 mots, 5 pages) destiné au Premier ministre du Canada, le très honorable Justin Trudeau, énonçant ses priorités et recommandations en matière de sécurité transfrontalière.

Le mémo se présente sous la forme suivante : 1/ une mise en contexte de la question; 2/ les principaux enjeux et priorités s'y rattachant; 3/ les recommandations (nature des activités, échéancier, budget). Le mémo compte pour 25 % de la note finale. Il devra être remis le vendredi 10 juin 2016.

### 3) Note d'analyse (individuelle)

La note d'analyse est un document concis qui sert à fournir aux décideurs des informations ou faire un suivi sur un enjeu, un événement, une initiative ou un projet. Elle comprend généralement une mise en contexte (faits saillants, chiffres, documents officiels, etc.), les principaux enjeux ou arguments juridiques et politiques, ainsi qu'une conclusion sur le thème de la note. Le choix du thème est laissé à la discrétion de l'étudiant ou étudiante mais devra être en lien avec le cours et faire l'objet d'une validation auprès des professeurs. La note d'analyse, d'un maximum de 3000 mots, compte pour 35% de la note finale et devra être déposée au plus tard le lundi 27 juin 2016.

### 4) Participation (individuelle)

La participation individuelle en classe compte pour 10% de la note finale. Ladite participation sera évaluée en termes quantitatifs (présence) et qualitatifs (participation active en classe).

### **Évaluations – Remarques générales :**

**Plagiat :** Toute tentative de plagiat sera sanctionnée conformément au règlement des études : « le fait, dans une activité évaluée, de faire passer indûment pour siens des passages ou des idées tirés de l'œuvre d'autrui ». **Dépendant de la gravité du cas de plagiat, des sanctions disciplinaires sont imposées allant de l'obligation de reprendre un travail, à l'attribution de la note « E » pour un travail, à l'attribution de la note finale « E » pour l'activité pédagogique.**

**Qualité du français :** Considérant que la qualité de l'expression écrite est indispensable à la bonne compréhension des idées, les étudiants et étudiantes sont tenus de porter une attention particulière à la langue française dans la rédaction de leurs travaux et de leur expression orale. Deux fautes/coquilles par page seront tolérées. Au-delà de ce seuil, les enseignants se réservent le droit d'enlever jusqu'à 15% de la note finale pour un mauvais usage du français.

**Dépôt des travaux :** Le dépôt des travaux s'effectue en copie papier pour ceux qui doivent être déposés et par courriel aux deux professeurs pour les autres, l'accusé de réception du courriel faisant foi de remise. Les étudiants de l'ENAP doivent déposer leurs travaux sur Athenap Moodle

**Retards :** voir les sanctions prévues par l'École de politique appliquée à :  
[http://www.usherbrooke.ca/politique\\_appliquee/plans\\_de\\_cours](http://www.usherbrooke.ca/politique_appliquee/plans_de_cours)

**Présentation des travaux :** Les travaux devront respecter les directives de l'une ou l'autre des deux universités : voir 1) le guide de présentation des travaux de l'École :  
[http://www.flsh.usherbrooke.ca/flsh/guidepresentation\\_flsh.pdf](http://www.flsh.usherbrooke.ca/flsh/guidepresentation_flsh.pdf) ; ou, **Guide l'ENAP ?**

### **L'utilisation de matériel informatique en classe**

Pendant le cours, l'utilisation de l'ordinateur portable est autorisée uniquement à des fins pédagogiques (prise de notes, consultation de fichiers pertinents au cours, etc.). Tout autre usage (incluant le courriel et la messagerie instantanée, les sites personnels, les jeux, etc.) est formellement prohibé. L'utilisation d'autres types de matériel électronique (tels les téléphones intelligents) est également interdite. Le fait d'utiliser un téléphone, ou d'utiliser l'ordinateur portable à d'autres fins que celles autorisées, pourra entraîner l'obligation de fermer l'appareil ou, si les circonstances le justifient, celle de quitter la classe.

## PROGRAMME PRÉLIMINAIRE

**LUNDI 30 MAI 2016**

### LA SÉCURITÉ TRANSFRONTALIÈRE EN PERSPECTIVE

(Lieu : ÉNAP, campus de Montréal)

09:00 – 10:15 | **Introduction & Présentation du cours**

Prof. David Morin & Prof. Stéphane Roussel

10:30 – 12:00 | **La sécurité transfrontalière : de la théorie à la pratique**

Prof. Emmanuel Brunet-Jailly, directeur du réseau BIG, University of Victoria

13:30 – 17:00 | **La sécurité aux frontières : perspectives comparées**

**La sécurité frontalière canado-américaine: genèse récente et actualité**

Prof. Karine Coté-Boucher, Université de Montréal

**La sécurité frontalière de la côte Pacifique aux Prairies**

Prof. Emmanuel Brunet-Jailly, directeur du projet BIG, University of Victoria

**La sécurité transfrontalière: Une perspective comparée**

Prof. David Newman, Ben-Gurion University

**La sécurité transfrontalière vue du Sud**

Mme Nina Maria Fite, Consule générale des États-Unis à Montréal (TBC)

17:30 – 18h00 | **Conférence inaugurale**

« **Le rôle du Québec dans la sécurité du continent nord-américain** »

Mme Christine St-Pierre, Ministre des relations internationales du Québec (TBC)

18:00 – 19:30 | **Cocktail de réseautage**

**MARDI 31 MAI 2016**

### LA GESTION DES FLUX ÉCONOMIQUES & DES PASSAGERS: VISITE SUR LE TERRAIN

(Lieu : Aéroport Pierre-Elliott Trudeau)

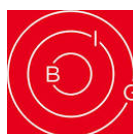
09:00 – 10:00 | **La douane : enjeux et défis**

M. Benoît Chiquette, directeur général régional, région du Québec, Agence des Services frontaliers du Canada

10:30 – 12:00 | **Commerce et contrôle des marchandises**

**La sécurisation des échanges économiques : enjeux et perspectives**

Expert, Commerce international Canada ou secteur privé



## **Le contrôle des marchandises**

Felixpier Bergeron, Directeur, Sûreté et prévention des incendies, Administration portuaire de Montréal

12:00 – 17:00 | **Visite à l'Aéroport Trudeau de Montréal**

### **« L'entreprise privée et la sécurité transfrontalière : le cas d'Aéroports de Montréal »**

M. Pierre-Paul Pharand, Vice-président, Aéroports de Montréal

### **Le rôle de la GRC et les partenariats à l'aéroport**

Gendarmerie royale du Canada

### **Les autorités américaines et le pré-dédouanement**

M. Michel L. Pariseau, Chief Officer Montreal Preclearance, US Customs and Border Protection (TBC)

## **MERCREDI 1ER JUIN 2016 GOUVERNANCE & COOPÉRATION (Lieu : ÉNAP, campus de Montréal)**

09:00 – 10:00 | **Présentation des évaluations du cours**

Prof. David Morin & Prof. Stéphane Roussel

10:15 – 12:00 | **La gouvernance de la frontière dans un contexte fédéral**

### **La répartition des compétences et la gouvernance à paliers multiples au Canada en matière de sécurité**

Prof. Christian Leuprecht, Collège militaire royal de Kingston

### **La répartition des compétences aux États-Unis**

Department of Homeland Security ou expert

13:30 – 17:00 | **Le cadre de la coopération canado-américaine**

### **L'entraide judiciaire internationale**

Me Sonia Paquet, procureure en chef adjointe, bureau du directeur des poursuites criminelles et pénales

### **Par-delà la frontière : vers une vision commune de la sécurité nord-américaine?**

Evan Travers, Conseiller, Équipe de mise en œuvre du plan frontalier, Bureau du Conseil privé, Gouvernement du Canada

### **Action et coopération aux frontières maritimes du Canada**

Commodore Luc Cassivi, Forces canadiennes

**JEUDI 02 JUIN 2016**



## LA CRIMINALITÉ TRANSFRONTALIÈRE : VISITE SUR LE TERRAIN

(Lieu : Secteurs de Dundee et de Lacolle)

8:00 | **Départ de l'ENAP (Campus de Montréal) vers le secteur de Dundee**

08:00 – 10:00 | **Trajet vers le secteur de Dundee**

### **Introduction sur le thème de la journée**

Dany Dufour, Responsable intérimaire du module (projet long terme et coordination),  
Service des enquêtes sur la contrebande, Sûreté du Québec

### **Étude de cas (part.1): Les projets MYGALE-LYCOSE et HACHOIR**

Dany Dufour et Patrick Condon, Sûreté du Québec

10:00 – 11:30 | **Visite du secteur de Dundee**

### **Étude de cas (part. 2): Les projets MYGALE-LYCOSE et HACHOIR**

Dany Dufour et Patrick Condon, Sûreté du Québec

### **Border Enforcement Security Taskforce (BEST)**

Russell Linstad, Resident agent in Charge HSI

11:30 – 13:00 | **Trajet vers secteur de Lacolle et lunch**

13:00 – 17:00 | **La sécurité en région frontalière (Secteur de Lacolle)**

### **Le coopération policière en région frontalière: Projet *Shiprider*, Projet *Concept*, EIPF.**

Gendarmerie royale du Canada

### **Partenariat dans la lutte à la criminalité organisée au Québec et au Canada: perspectives nationales et internationales**

Gendarmerie royale du Canada

### **Les défis d'un poste frontalier: Saint-Bernard de Lacolle**

Maxime Jenkins Lagueux, surintendant à St-Armand, Agence des Services frontaliers du Canada

### **La gestion quotidienne de la sécurité intérieure en région frontalière : la coopération SQ et US CBP**

Lt. Daniel Campana, Directeur, Poste de la MRC de Brome-Missisquoi, Sûreté du Québec  
+ Gregory Pease, supervisor, USCBP

### **Sécuriser la frontière : les partenaires américains**

US Border Patrol ou autres

17:00 | **Retour vers Montréal**

**VENDREDI 03 JUIN 2016**





**AUX FRONTIÈRES DU TERRORISME** en collab. avec  
**& DE LA VIOLENCE EXTRÊMISTE**  
(Lieu : ÉNAP, campus de Montréal)

09:00 – 12:00 | **Terrorisme, violence extrémiste et frontières : état des lieux**

**Le terrorisme et la question frontalière : défis et réponses**

Stéphane Leman-Langlois, Chaire de recherche du Canada en surveillance et construction sociale du risque, Université Laval

**Étude de cas : « L'Opération réfugiés syriens »**

Service canadien du renseignement de sécurité

**Avant et/ou après le départ? Le cas des combattants étrangers**

GRC/EISN et/ou SCRS

**L'utilisation d'Internet par les réseaux terroristes**

GRC/EISN et/ou SCRS

13:30 – 17:00 | **Coopération internationale et échange de renseignement**

**La coopération et l'échange de renseignement policiers : le cas de l'Europe**

**La coopération entre les services de renseignement**

Dave Charland, analyste des questions de sécurité nationale

**La coopération nationale/internationale entre les agences d'application de la loi dans la lutte au terrorisme**

GRC/EISN

**SAMEDI 04 JUIN 2016**

**SÉCURITÉ CIVILE & MESURES D'URGENCE AU-DELÀ DES FRONTIÈRES**

(Lieu : ÉNAP, campus de Montréal)

09:00 – 10:15 | **Protéger l'Amérique du Nord par-delà les frontières : le cadre de la défense canado-américaine**

Major Général Christopher Coates, J3, NORAD

10:30 – 12:00 | **La sécurité civile au-delà des frontières**

**La sécurité civile et la frontière**

Ministère de la sécurité publique

**Le rôle du secteur privé en sécurité civile**

Louis-Alexandre Kirouac, Bell

13:30 – 16:00 | **La coopération transfrontalière en sécurité civile**





**La gestion des pandémies**  
Santé publique Canada

**La gestion transfrontalière en matière d'énergie**  
Hydro-Québec

**Crises humanitaires et réfugiés**  
Croix Rouge Canada

**Sécurité environnementale**  
A déterminer

16:00 – 17:00 | **Conclusion du cours**  
Prof. David Morin et Prof. Stéphane Roussel

**BIBLIOGRAPHIE (A venir)**